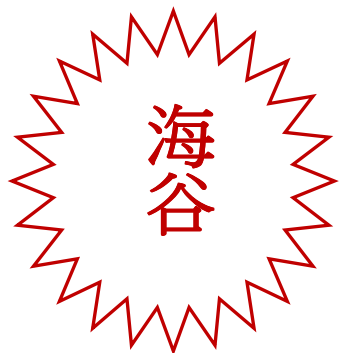


海谷通訊

The Tolo Adventurer

Email Version 電郵版



March 2008 年 3 月

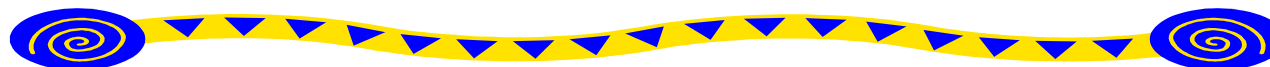


Email address 電郵地址 :

tolo_adventure_centre@yahoo.com.hk

Website 網頁 :

<http://www.tac.org.hk>



海谷中心簡介



海谷中心成立於 1978 年，是由一群基督徒及朋友負責組織及推動之不牟利志願團體。中心的宗旨是透過戶外團體活動，推展人與神、人與大自然和人與人的溝通和瞭解。海谷中心的會址位於香港其中一個海岸公園－西貢半島北部之海下灣，該處生長了數十種熱帶珊瑚和不同的海洋生物。海谷中心的房舍和設備，是職員及學員一磚一木建成的，簡樸自然。我們會在秋冬期間進行遠足行山，在夏季則舉辦風帆課程，另外亦會在不同時間舉辦信仰歷奇課程，和每月在市區聚會的團契。

Tolo Adventure Centre, T.A.C., was found in 1978. It is a non-profit making voluntary association run by a group of Christians and helpers. It aims to promote people's relation with one another, with the nature, and with God through outdoor group activities. It is located in the Hoi Ha Marine Park where tropical corals and underwater lives flourish. Our centre and facilities are simple and natural, hand-built by our staff and guests. We organise hiking in autumn and winter, sailing course in summer, Christianity and adventure based counseling course throughout the year, as well as monthly fellowship in downtown.



活動通告

<u>日期 Date</u>	<u>活動項目 Event</u>	<u>編號 Code</u>
16 / 03 / 2008	維修體驗營 Work Camp	TAC686W
24-25 / 03 / 2008	風帆同樂營 Sailing Fun Camp	TAC687S
30 / 03 / 2008	海谷團契 TAC Fellowship	TAC688F
13 / 04 / 2008	風帆 X3 同樂日 X3 Sailing Fun Day	TAC689S
20 / 04 / 2008	海谷團契 TAC Fellowship	TAC690F
12 / 05 / 2008	海下生態浮潛親子樂(I)	TAC691S
18 / 05 / 2008	海下生態浮潛親子樂(II)	TAC692S
07-08 / 06 / 2008	風帆入門班 Sailing Level I	TAC693S
22 / 06 / 2008	海谷團契 TAC Fellowship	TAC694F

活動簡介

維修體驗營 Work Camp

16/03/08

TAC686W

在上季三次的工作日營中，有很多熱心侍奉的義工，幫助完成了不少營舍改善及沙灘船架改建的工作。為準備今季活動的需要，我們再加設這個本年度最後的維修體驗營。中心會安排膳食及交通，收費每天二十元正。有意參加者，請於任何時間致電 27888755（電話錄音），留下姓名、聯絡電話號碼、參加人數等資料，或透過海谷中心的電郵地址（見首頁）報名，中心職員會盡快回覆確實，並告知集合時間、地點及有關資料。

風帆同樂營 Sailing Fun Camp

24-25/03/2008

TAC687S

由海谷中心及香港城市大學公共及社會行政學系合辦。對象是該系的同學，藉著團體活動，讓參加者挑戰自我，建立團隊精神，以至增強自我成長能力。參加者由該系招收，海谷中心不接受報名。

海谷團契 TAC Fellowship

30/03, 20/04, 22/06

上一季團契的目標是讓參加者反思生命，包括生命的意義及與神的關係。這一季的團契將會繼續同一主題，透過對聖經，聖靈和罪等問題的探討，讓參加者分享及學習，擴展對相關主題的思考，提高靈命。內容適合在信仰上有不同進程的朋友。

聚會舉行時間是上述星期日的下午四時至五時半，地點在海谷職員的家中，費用全免。有意參加者，請於聚會舉行前致電 27888755（電話錄音），或透過海谷中心的電郵地址（見首頁）報名，提供姓名、聯絡電話號碼、參加人數等資料，中心職員會回覆確實，並詳細告知地點及有關資料。

風帆 X3 同樂日 X3 Sailing Fun Day

13/04/2008

TAC689S

X3 風帆同樂日是為曾經參加一級或二級風帆訓練的朋友而設，讓他們可以嘗試駕駛中心新添置的 X3 帆船，享受其中不一樣的樂趣。活動收費每人港幣 120 元正，包括午膳及相關用具。有意參加的朋友，請填妥以下報名表，然後透過海谷中心的電郵地址寄回，中心職員會回覆確實，在接受申請後會再通知繳費，並詳細告知有關資料。

風帆入門班 Sailing Level I

07-08/06/2008

TAC693S

風帆入門班主要教授駕駛風帆的基本理論及入門技術，使參加者對駕駛風帆有初步的認識。凡完成課程者都可獲頒發本會的一級風帆證書。參加者需年滿 14 歲，不一定要懂得游泳。課程收費港幣 240 元正，包括教材、用具、膳食及住宿的費用。有意參加者，請填妥下列報名表，透過海谷中心的電郵地址（見首頁）寄回，中心職員會盡快回覆確實，在接受申請後會再通知繳費，並告知詳細有關資料。

海谷中心活動報名表格

- | | | | |
|--------------------------|---------|---------|---------------|
| <input type="checkbox"/> | TAC689S | 風帆X3同樂日 | 13/04/2008 |
| <input type="checkbox"/> | TAC693S | 風帆入門班 | 07-08/06/2008 |

(請在合適方格內打上 號或刪除不適合者)

中文姓名：_____ 簡稱：_____

英文姓名：_____ 教育程度：_____

性別：_____ 年齡：_____ 宗教：_____

電話：(手提)_____ (辦)_____ (宅)：_____

電郵地址：_____ 傳真：_____

地址：_____

職業/就讀學校：_____

曾否參加海谷中心課程？ 有 無

若有，請列明年份及課程性質：_____

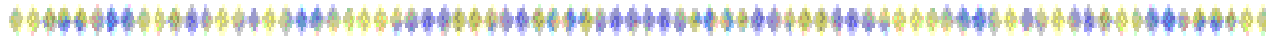
若無，你從何得知海谷中心的消息：_____

如有意外，請代通知：(姓名) _____

(電話) _____

【參加者須自負意外責任】

填妥後請透過海谷中心的電郵地址寄回：
tolo_adventure_centre@yahoo.com.hk



分享文章

工作－休息－再工作

Cally

蔚藍的天，翠綠的樹，早上的海下灣還翻起幾重白頭浪。這個星期日，我們合四人之力把船架砌好了！

我們先把船架上的 Topper 放在平台上，再把舊船架推到外圍，是時候砌新船架了，左一條鋁枝，右一條鋁枝，再加上打斜的一條，新船架面世了。下一步是把 Topper 重新上位，嘩！這時大家都氣弱無力，還是先回中心吃午飯補充體力吧！

回到中心，這時躺在椅子上休息是最舒適不過的。不一會，蝦米已端出熱騰騰的雜錦米粉，我們大快朵頤後，便是工作營的重頭戲！甚麼？要搬更重的東西嗎？不是，不是，主持人安排了一次簡單的野外崇拜。大家一起唱唱詩，分享一下對聖經的感受。這天的主題是「基督徒看死亡」。大家分享了對死亡的體驗，當中又談到對家的一點感受，雖只是點滴，卻全是真心話。我是個平凡人，聽到朋友們的分享，不禁感謝主給我一個平穩的人生，父母對我無微不至的愛原來不是每個人都擁有的。各人的分享令我心裡泛起了一串串漣漪，更讓我明白到神是個體察人需要的神，祂不會要我們承擔應付不來的重擔，對人生、對死亡、對生命的每個難點亦然。

我們分享了約一小時，又到了工作的時候，大家隨即戴上勞工手套，回到沙灘工作去。這時我們的工作重點是搬船和拆舊船架，雖然工作艱鉅，我們只花了一個半小時，便把船搬好，舊船架亦拆開送到垃圾站了。

感謝主給我一次工作營的機會，更讓我體驗到朋友間分享的甜蜜。這天，天特別藍，風特別柔和，海下灣也特別怡人。

2008年1月21日

問路

工程師

我是一個工程師，因工作需要，我要定時到工地視察工程的進度。這數個月來，我負責的工程是在尖沙咀，不知是否穿著工地制服的原故，每次走到尖沙咀街頭，總有不同國藉的遊客向我問路，有美國的，也有內地的。或許是自遊行開放的關係，尖沙咀很多內地遊客，他們的目的地各異，有書局、郵局、中國銀行、中港碼頭，或其他特定商店。雖然我的普通話“普普通通”，但為了響應香港政府好客之道，我往往會用別扭的普通話回應他：“一直往前走，走不多遠就到了！”當他聽到我的回答後，總會帶著笑容、滿足地、充滿信心地走向他的目的地。

朋友們，你是個基督徒嗎？我們的人生路總不會風平浪靜，也許會有徘徊在十字路口的時候，我們會舉棋不定，不知應向哪個方向走。在那時，我會祈禱，盼望神給予回應指示，馬太福音 7:7：「你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。」我盼望你能像我一樣能遇上一個生命工程師，在徬徨中給你指指路，讓你可以像那些遊客般帶著笑容、有信心地走向目的地。

上海来雪

James

It was a great surprise these 2 days in Shanghai, cause it snowed finally.....

There had been saying in Shanghai newspaper for snowing for some days, but still it was so small, and most of the time it mixed up with the rain drop together. Hence we seldom saw it really. However, this morning when we woke up, we were so excited to see there were ice and snow on the house roof top, on the road, on the grass and everywhere! Isaac and grace were so excited and they both jumped out to the garden and played with it. Within 10 minutes, both of their hands and feet were turning reddish and icy-cold! Finally they made up a snowman with 1 foot height! Fabulous!



The snow this time reminds me that it has been two years now since I left Hong Kong and work in Shanghai. In earlier 2006 around January, I packed my bag, and moved to work in Shanghai. I clearly remember that it was also snowing as well! Time went by very fast.... and truly very fast.

The coincidence is that we have a visiting pastor in Shanghai. The message he shared in this morning service was also the same message that God led us to move 2 years ago. It is about Abraham (亚伯拉罕) in the Genesis.

耶和華對亞伯蘭說、你要離開本地、本族、父家、往我所要指示你的地去。(創世紀 12:1)

I know God wants to remind me that our stay is correct and also make us to think about our mission in life again.

Two years ago when we came to Shanghai, everything was new and exciting. New job, new metro system, new supermarkets (no ParkNshop but Carrefour and Metro), new schools, new friends, new foods, new way of living, new fellowship and new church!

We truly have more family time. Michelle and I can spend more time with the kids, particular for Rachel, she becomes a teen and starts to develop "She". It is good to see she talks more to her mother, starts to find the belief by her own. Isaac also enjoys his school but still sometimes misses his old friends in HK. Grace is so lovely and we witness her growth. Sometimes she is the queen in home, but sometimes she can just listen carefully to her brothers and sisters, and just to imitate soon or later....I trust that this is part of the purpose that God gives us – spend more time to meet the kids and build them up the way God likes. How about Mum and Dad, still we can spend more time with each other, and it is always not enough to communicate.

But during the past 2 years, God gives us different encounters and those are valuable. One of the important feelings from moving to Shanghai is that God gives us the feeling of being a visitor in life “过客” and everything here is a short period. We do not know when we will move back to HK, or we will stay here for sometimes. All our havings are short term; our vision should be on eternity where God has planned long long time ago...

The other important feeling of working in Shanghai is that we cannot control our destiny – new environment, new culture and surely new challenges. God allows me to change a job (even better remuneration!) within the contract term and the industry is new and I need to start from the half way (if not from the beginning). But it is good because it has taught me with enough courage to put trust in God, and also start to enjoy the protection from Him.... I believe if God opens the way, no one can block it; same as if God stops the way, no one can move on further....

We also catch up some new experiences in church and fellowship. We have tried international fellowship & worship, and we have also tried Chinese church. But at the end, God creates a good group of Cantonese speaking brothers and sisters here in Shanghai. The relationship is pretty close and sometimes it is just like in the age of apostles. The group also has the luxury to invite some good Chinese pastors to visit Shanghai regularly, and hence we are being fed with good messages from God, and also learning to treasure more what we have.

When we come here, take a rest and look back, we are surprised to note that we have been serving TAC for almost 20 years, which is half of our life time. We are so delighted that we have the opportunity to do that and be part of it, and also amazed with what

God has shaped our (including our whole family) lives using that place. I was so pleased that Rachel and Isaac were so enjoying during the recent HK visit in which both of them really treated themselves like they were the staff/helpers in an ABC camp ! God continues to allow us to serve Him here in Shanghai. Both Michelle and I are now the tutors for the youth group within the fellowship in which we teach the youth about Bible on alternative week.

Could there be more? I trust so. I still think God wants more to be done to us here in Shanghai, but what is it? I don't know. But I fully believe our whole family is in His Higher Hand.

The key message from the recent pastor visit is, "We are here to serve Him, everywhere.... no matter in HK or Shanghai. Our life is mixed with our service to God."

耶和華向亞伯蘭顯現、說、我要把這地賜給你的後裔。亞伯蘭就在那裡為向他顯現的耶和華築了一座壇。
(創世紀 12:7)

從那裡他又遷到伯特利東邊的山、支搭帳棚。西邊是伯特利、東邊是艾。他在那裡又為耶和華築了一座壇、求告耶和華的名。(創世紀 12:8)

Our Days in Shanghai

Rachel

This is my second year in Shanghai. I have been here since 2006 March. I have changed and so have my family.

We are glad that we are finally making progress in getting use to our surroundings, by the help of God leading us in every step. My brother and I started speaking more English than Cantonese. To



make sure I don't forget this important language, my brother and I speak Cantonese when we are out of school to the other family members and to each other with the help of Mum reminding us.

My brother and I now go to Dulwich College Shanghai (International School) for education. I find my school life very interesting in DCS. I have some subjects that you don't usually get in HK in grade 6, like for example: Drama, DT and History. We also got more sportive in Shanghai because of all the spaces we have in Shanghai to exercise. Since I have come to Shanghai, I have started playing soccer, touch rugby and basketball. At my school, people come from different places and have different cultures, I'm glad I'm in an international school, every year, we have an international day, where the whole school is full of different stores and have different foods and games to play, it is really interesting. We also have different projects on how we live in our home countries. This way we can swap booklets to find out more about each one's home country. Also in this school, we don't have to work as hard. We are only supposed to get 3 subjects everyday. This gives me more time to play with my friends and family.

In Shanghai, all the houses are pretty big but there are not that many places to go like there is in HK. There is a Dino Beach which is a water park, far away from where I live. In HK, we use to go to Ocean Park or Disneyland HK just for a run-around, but the only place where you get to run-around is in your compound or at school. When you go in to town, there is always a building in all four sides of you everywhere (not exactly everywhere but oh well!). I live in a compound called Green Hills. What I like about my house is that there is a 3rd floor, so we turned it into a playroom. So every time we have a sleepover with a friend, we go upstairs and watch movies all night.



Although there are not much places to go, it is really fun in the winter. You get snow everywhere if you are lucky. This year there are massive hills of snow, you get to build snow forts for snowball fights on the field at school, and it is

really amazing. The best part of the snow is when you get to catch the snow on your tongue when it falls down from the sky. All you have to do is stick your tongue out and it will just fall on your tongue and melt in 1 second.

I still remember when I was in HK, my Dad told me the news about moving to Shanghai, and I said I would have hated it so much. The people spitting and cutting the line, it's just not the surrounding I want to live in. Now, I love the school and all the snow and my house. I'm glad God planned this out for my family, now I can explore more and more places, and meet more and more new people.



When I first came to Shanghai, I thought about a new Chinese church that I would not understand because they speak too fast, but God got it all planned out well. He let us go to an English church on Sundays and a Cantonese gathering on Saturdays. It has given me a lot of education on the Bible and how to become a good Christian.

— 完 —